

BL Motorcycles Ltd

Professional Workshop Manual - English Translation

Malaguti - Malaguti_F_12_Service_Manual

/g49 /g53/g47/g57/g56

F 12

F 12 LIQUID COOLED

/g50 /g53/g47/g57/g56

NOTES FOR

EASY CON-SULTATION

GETTING TO KNOW

THE MOTOR-BIKE

ADJUSTMENTS

FAIRING REMOVAL

MECHANICAL

COMPONENTS

ELECTRICAL

COMPONENTS

A

B

C

E

DKENNTNIS DES

MOTORROLLERS

REGELUNGEN

VERKLEIDUNGEN

MECHANISCHE

KOMPONENTEN

ELEKTRO-

KOMPONENTENHINWEISE

ZUM NACH-

SCHLAGEN

Simbologia

operativa

OPERAZIONI SIMMETRICHE Operazioni

da ripetere sull'altro lato del gruppo o del componente.

RAFFREDDAMENTO A

LIQUIDO Indica le versioni raffreddate a liquido.

MARMITTA CATALITICA

Questo simbolo è solitamente seguito da quello della nazione specifica.

DISCO POSTERIORE

Evidenzia le versioni con freno ad un disco posteriore.

SYMMETRISCHE OPERATIONEN Operationen, die auf der anderen Seite della Gruppe oder della Komponente sono ripetute.

FLÜSSIGKEITSKÜHLUNG

BL Motorcycles Ltd

Professional Workshop Manual - English Translation

Weist auf die mit Flüssigkeitgekühlten Versionen hin.

KATALYSATOR

Diesem Symbol folgt in der Regel die Kennzeichnung des jeweiligen Landes.

HINTERE SCHEIBE

Bezeichnet die Versionen mit Hinterradbremsscheibe SYMMETRICAL OPERATIONS .

Indicates that the operation must be repeated on the opposite side of the unit or component.
FLUID COOLING .

Indicates fluid-cooled versions.

CATALYTIC CONVERTER .

This symbol is usually followed by that of the applicable country.

REAR DISC .

Indicates versions with rear disc brake. Arbeitssymbole Other symbols

FFigura Abbildung Figure

CsCoppia di serraggio Anzugsmoment Tightening torque

PPagina Seite Page

PrParagrafo Kapitel Paragraph

SSezione Abschnitt Section

ScSchema Schema Diagram

TTabella Tabelle Table

VVite Schraube Screw Abbreviazioni

di redazione Festgelegte

Abkürzungen Abbreviations

/g51 /g53/g47/g57/g56

M

R

ACHTUNG! Ratschläge und

Informationen betreffend die Sicherheit des Kraftrahers (des Kraftradbenutzers) und die Unversehrtheit des Motorrollers selbst.

ACHTUNG! Beschreibungen

betreffend Eingriffe mit Gefahren für den Wartungstechniker, Reparaturtechniker sowie sonstiges Werkstattpersonal oder Fremdpersonen, für die Umwelt, das Kraftrad und die Werkstattausrüstungen.

MOTOR AUS: Weist

auf Eingriffe hin, die unbedingt bei abgestelltem Motordurchzuführen sind.

SPANNUNG

WEGNEHMEN: Vor der

Durchführung des Eingriffs den Negativpol der Batterie abtrennen.

BRANDGEFAHR: Arbeiten,

bei denen Brand entstehen kann.

EXPLOSIONSGEFAHR:

Arbeiten, bei denen es zu Explosionen kommen kann.

GIFTIGE

AUSDÜNSTUNGEN: Weist

BL Motorcycles Ltd

Professional Workshop Manual - English Translation

auf die Gefahr von Vergiftung oder Entzündung der direkten Atemwege hin.

MECHANISCHER

WARTUNGSTECHNIKER: Weist auf den Zuständigkeitsbereich Mechanik/Motortechnik hin.

ELEKTRISCHER

WARTUNGSTECHNIKER: Weist auf den Zuständigkeitsbereich Elektrik/Elektronik hin.

NEIN! Zu vermeidende

Operation.

MOTOR-

WERKSTATTHANDBUCH: Aus dieser Unterlage zu entnehmende Informationen.

ERSATZTEILHANDBUCH:

Aus dieser Unterlage zu entnehmende Informationen. CAUTION!

Recommendations and precautions regarding rider safety and motor vehicle integrity.

WARNING! Situations entailing

the risk of personal injury to maintenance or repair mechanics, other workshop personnel or third parties, or damage to environment, vehicle or equipment.

ENGINE OFF . Indicates

operations to be performed with engine off.

POWER OFF . Indicates that

negative pole is to be disconnected from the battery before performing the operation.

FIRE HAZARD . Indicates

operations which may constitute a fire hazard.

RISK OF EXPLOSION .

Indicates operations which may constitute a risk of explosion.

TOXIC FUMES . Indicates a

possibility of intoxication or inflammation of the upper respiratory tract.

MECHANICAL

MAINTENANCE .

Operations to be performed only by an expert mechanic.

ELECTRICAL

MAINTENANCE .

Operations to be performed only by an expert electrical/electronic technician.

NO! Operations to be

absolutely avoided.

ENGINE SERVICE

MANUAL . Indicates

information which may be obtained by referring to said manual.

SPARE PARTS

CATALOGUE . Indicates

information which may be obtained by referring to said catalogue.

/g52 /g53/g47/g57/g56

PHANTOM F12 - PHANTOM F 12 Liquid Cooled

S INDICE INHALT CONTENTS SOMMAIRE ÍNDICE P

Dati tecnici Technische Daten Technical Data Caract. techniques Datos técnicos 6

Identificazione Identifikation Identification Identificación 8

BL Motorcycles Ltd

Professional Workshop Manual - English Translation

Elementi principali	Hauptbestandteile	Main components	Eléments principaux	Elementos principales	9
AComandi	Bedienungselemente	Controls	Commandes	Mandos	10
Cruscotto	Armaturenbrett	Dashboard	Tableau de bord	Salpicadero	11
Serbatoi	Tanks	Tanks	Réservoirs	Tanques	13
Liquido di	Kühlflüssigkeit	Coolant	Liquide de	Líquido de	
raffreddamento	refroidissement	refrigeración	refrigeración	refrigeración	16
Regolazione	Regelung der	Idle	Réglage	Regulación	
minimo	Leerlaufdrehzahl	tuning	ralenti	mínimo	1
BRegolazione	Regelung des	Shock-absorber	Réglage	Regulación	
ammortizzatore	Stoßdämpfers	tuning	amortisseur	amortiguador	2
Controllo	Kontrolle der	Steering	Contrôle	Control	
sterzo	Lenkung	adjustment	direction	dirección	3
Carrozzeria	Karosserie	Body	Carrosserie	Carrocería	
Composizione delle	Zusammensetzung	Fairings	Composition des	Composición de	1
carenature der	Verkleidungen	carénages	los carenados		
Rimozione	Abmontieren der	Fairing removal	Dépose des	Remoción	carenados
carenature	Verkleidungen	Front carénage			
Len-	Front handlebar	caréna			

NOTES FOR EASY CONSULTATION

GETTING TO KNOW THE MOTOR-BIKE

ADJUSTMENTS

FAIRING REMOVAL

MECHANICAL COMPONENTS

ELECTRICAL COMPONENTS

KNOWLEDGE OF THE MOTOR SCOOTER

ADJUSTMENTS

FAIRINGS

MECHANICAL COMPONENTS

ELECTRICAL COMPONENTS

REFERENCE NOTES

Operational symbology

SYMMETRICAL OPERATIONS

Indicates that the operation must be repeated on the opposite side of the unit or component.

FLUID COOLING

Indicates fluid-cooled versions.

CATALYTIC CONVERTER

This symbol is usually followed by that of the applicable country.

REAR DISC

Indicates versions with rear disc brake.

Working symbols Other symbols

Figure

BL Motorcycles Ltd

Professional Workshop Manual - English Translation

Tightening torque

Page

Paragraph

Section

Diagram

Table

Screw

Editorial Abbreviations

CAUTION!

Recommendations and precautions regarding rider safety and motor vehicle integrity.

WARNING! Situations entailing the risk of personal injury to maintenance or repair mechanics, other workshop personnel or third parties, or damage to environment, vehicle or equipment.

ENGINE OFF. Indicates operations to be performed with engine off.

POWER OFF. Indicates that negative pole is to be disconnected from the battery before performing the operation.

FIRE HAZARD. Indicates operations which may constitute a fire hazard.

RISK OF EXPLOSION. Indicates operations which may constitute a risk of explosion.

TOXIC FUMES. Indicates a possibility of intoxication or inflammation of the upper respiratory tract.

MECHANICAL MAINTENANCE. Operations to be performed only by an expert mechanic.

ELECTRICAL MAINTENANCE. Operations be performed only by an expert electrical/electronic technician.

NO! Operations to be absolutely avoided.

ENGINE SERVICE MANUAL. Indicates information which may be obtained by referring to said manual.

SPARE PARTS CATALOGUE. Indicates information which may be obtained by referring to said catalogue.

PHANTOM F12 - PHANTOM F 12 Liquid Cooled

S INDEX P

Technical Data 6

Identification 8

Main components 9

A Controls 10

Dashboard 11

Tanks 13

Coolant 16

BL Motorcycles Ltd

Professional Workshop Manual - English Translation

- Idle tuning 1
- B Shock-absorber tuning 2
- Steering adjustment 3
- Body
- Composition of fairings 1
- Fairing removal
- Front handlebar fairing